



HW1981IFR-3

HW19

МОБИЛЬНЫЕ РУЧНЫЕ СКАНЕРЫ ШТРИХКОДОВ

**SICK**  
Sensor Intelligence.



### информация для заказа

| тип         | артикул |
|-------------|---------|
| HW1981IFR-3 | 6067058 |

Другие варианты исполнения устройства и аксессуары → [www.sick.com/HW19](http://www.sick.com/HW19)

### подробные технические данные

#### Характеристики

|   |   |
|---|---|
| <b>Область применения</b>                         | Промышленное применение                         |
| <b>Версия</b>                                     | Full Range Focus                                |
| <b>Исполнение сканера</b>                         | Версия на основе радиосвязи                     |
| <b>Разрешение датчика</b>                         | 1280 px x 800 px                                |
| <b>Источник света</b>                             | Светодиод, видимый, красный, 624 nm, ± 18 nm    |
| <b>Вспомогательное оборудование для юстировки</b> | Лазер, красный, 650 nm                          |
| <b>Расстояние считывания</b>                      | 150 mm ... 16.000 mm                            |
| <b>Разрешение кода</b>                            | ≥ 0,05 mm <sup>1)</sup><br>≥ 2 mm <sup>2)</sup> |

<sup>1)</sup> Ближняя зона.

<sup>2)</sup> Дальний диапазон.

#### Механика/электроника

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Напряжение питания</b>  | 3,7 V DC <sup>1)</sup>  |
| <b>Потребление тока</b>    | Зарядка (5 В постоянного тока): 1 А<br>Режим ожидания: 120 mA |
| <b>Материал корпуса</b>    | Пластик (UL 94 V-0)   |
| <b>Цвет корпуса</b>        | Оранжевый, серый  |
| <b>Тип защиты</b>          | IP65  |
| <b>Вес</b>                 | 420 g, вкл. аккумулятор                                       |
| <b>Размеры (Д x Ш x В)</b> | 133 mm x 75 mm x 195 mm                                       |

<sup>1)</sup> Работа от аккумулятора.

#### Производительность

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Читаемые структуры кодов</b> | Одномерный код, Двухмерный код, Stacked   |
| <b>Виды штрихкода</b>           | Code 39, Code 39 Trioptic, Code 32, Code 93, Code 11, Codabar, Code 128, GS1-128 / EAN 128, UPC / EAN / JAN (с дополнением), MSI/Plessey, UK/Plessey, IATA, Interleaved 2 of 5, Standard and Industrial 2 of 5, Matrix 2 of 5, Telepen, GS1 DataBar, Australian Post, China Post, German Post, US Planet, US Postnet, British Post, Intelligent Mail, Japan Post, Korean Post, Dutch KIX Post |

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Виды 2D-кодов</b>             | Data-Matrix, QR-код, MicroQR-Code, Aztec, MaxiCode  |
| <b>Виды многоуровневых кодов</b> | PDF417, MicroPDF417, Code 49, Code 16K, Composite, Codablock F  |
| <b>Ориентация кода</b>           | Всенаправленный   |
| <b>Мощность аккумулятора</b>     | Мин. 7200 сканирований (1 сканирование каждые 4 с в течение 8 часов)  |
| <b>Буферная память кодов</b>     | 5000 кодов (EAN, для сканирования в пакетном режиме), 100 000 кодов (EAN, для сканирования вне пределов дальности сканирования) |

## Интерфейсы

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Ethernet</b>               | ✓ , TCP/IP  |
| Тип интеграции в шину         | В качестве опции через внешний модуль промышленной сети CDF600-2  |
| <b>PROFINET</b>               | ✓   |
| Тип интеграции в шину         | В качестве опции через внешний модуль промышленной сети CDF600-2  |
| Функция                       | PROFINET Single Port, PROFINET Dual Port  |
| <b>EtherCAT®</b>              | ✓   |
| Тип интеграции в шину         | В качестве опции через внешний модуль промышленной сети CDF600  |
| <b>Последовательный</b>       | ✓ , RS-232 TTL  |
| Примечание                    | RS-232 (± 12 V)   |
| <b>PROFIBUS DP</b>            | ✓   |
| Тип интеграции в шину         | В качестве опции через внешний модуль промышленной сети CDF600-2  |
| <b>USB</b>                    | ✓   |
| Функция                       | Подключение клавиатуры, эмуляция COM-порта  |
| <b>PS/2</b>                   | ✓   |
| Функция                       | Подключение клавиатуры  |
| <b>Bluetooth</b>              | ✓   |
| Примечание                    | Bluetooth™ V2.1 EDR, 2,4–2,4835 ГГц (ПНМ-диапазон), метод частотных скачков   |
| Функция                       | Радиус радиосвязи 100 м при отсутствии препятствий, пакетная функция для расширения радиуса радиосвязи, с одной базовой станцией могут работать до семи сканеров. |
| <b>Оптическая индикация</b>   | 2 LEDs (Подтверждение считывания, Уровень заряда аккумулятора, Состояние соединения)  |
| <b>Акустическая индикация</b> | Бипер, отключаемый  |
| <b>Вибрация</b>               | Да  |
| <b>Конфигурационное ПО</b>    | EZConfig Tool   |

## Данные окружающей среды

|   |   |
|---|---|
| <b>Ударопрочность</b>                                 | 50 проб на падение с высоты 2 м на бетон при –30 °C |
| <b>Диапазон рабочих температур</b>                    | –20 °C ... +50 °C                                   |
| <b>Температура хранения</b>                           | –40 °C ... +70 °C                                   |
| <b>Относительная влажность</b>                        | 95 %, без образования конденсата                    |
| <b>Нечувствительность ко внешним источникам света</b> | 100.000 lx  |
| <b>Контраст печати штрихкода (PCS)</b>                | ≥ 40 %  |

## Общие указания

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Комплект поставки</b> | Аккумулятор входит в комплект поставки   |
| <b>Примечание</b>        | Для ввода в эксплуатацию в случае необходимости требуется базовая станция, блок питания и соединительный кабель. |

## Сертификаты

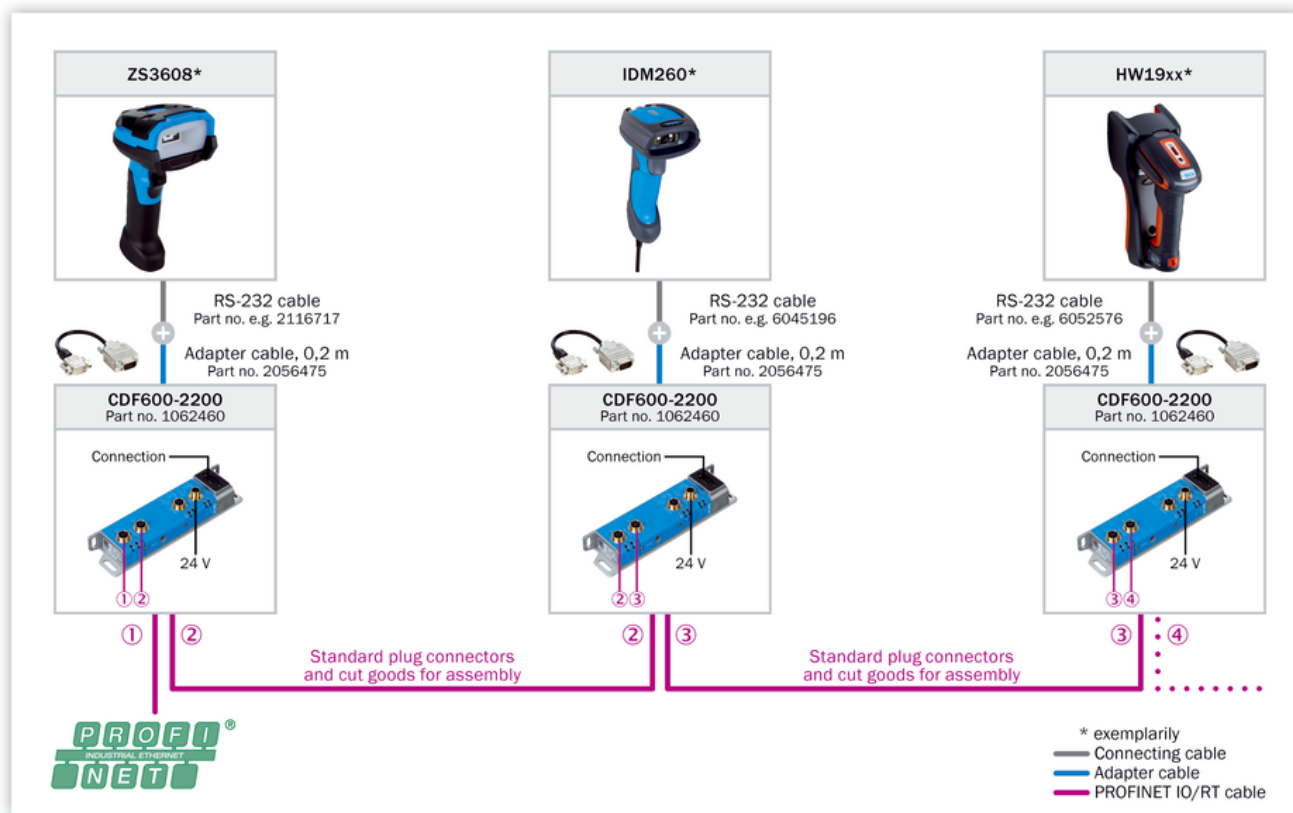
|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>UN38.3 Test Summary Report</b> | ✓ |
|-----------------------------------|---|

## Классификации

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| <b>ECLASS 5.0</b>     | 27280101 |
| <b>ECLASS 5.1.4</b>   | 27280101 |
| <b>ECLASS 6.0</b>     | 27280101 |
| <b>ECLASS 6.2</b>     | 27280101 |
| <b>ECLASS 7.0</b>     | 27280101 |
| <b>ECLASS 8.0</b>     | 27280101 |
| <b>ECLASS 8.1</b>     | 27280101 |
| <b>ECLASS 9.0</b>     | 27280101 |
| <b>ECLASS 10.0</b>    | 27280101 |
| <b>ECLASS 11.0</b>    | 27280101 |
| <b>ECLASS 12.0</b>    | 27280101 |
| <b>ETIM 5.0</b>       | EC002550 |
| <b>ETIM 6.0</b>       | EC002550 |
| <b>ETIM 7.0</b>       | EC002550 |
| <b>ETIM 8.0</b>       | EC002550 |
| <b>UNSPSC 16.0901</b> | 43211701 |

Схема соединений PROFINET IO/RT

PROFINET IO/RT



### Схема соединений PROFIBUS DP

#### PROFIBUS DP

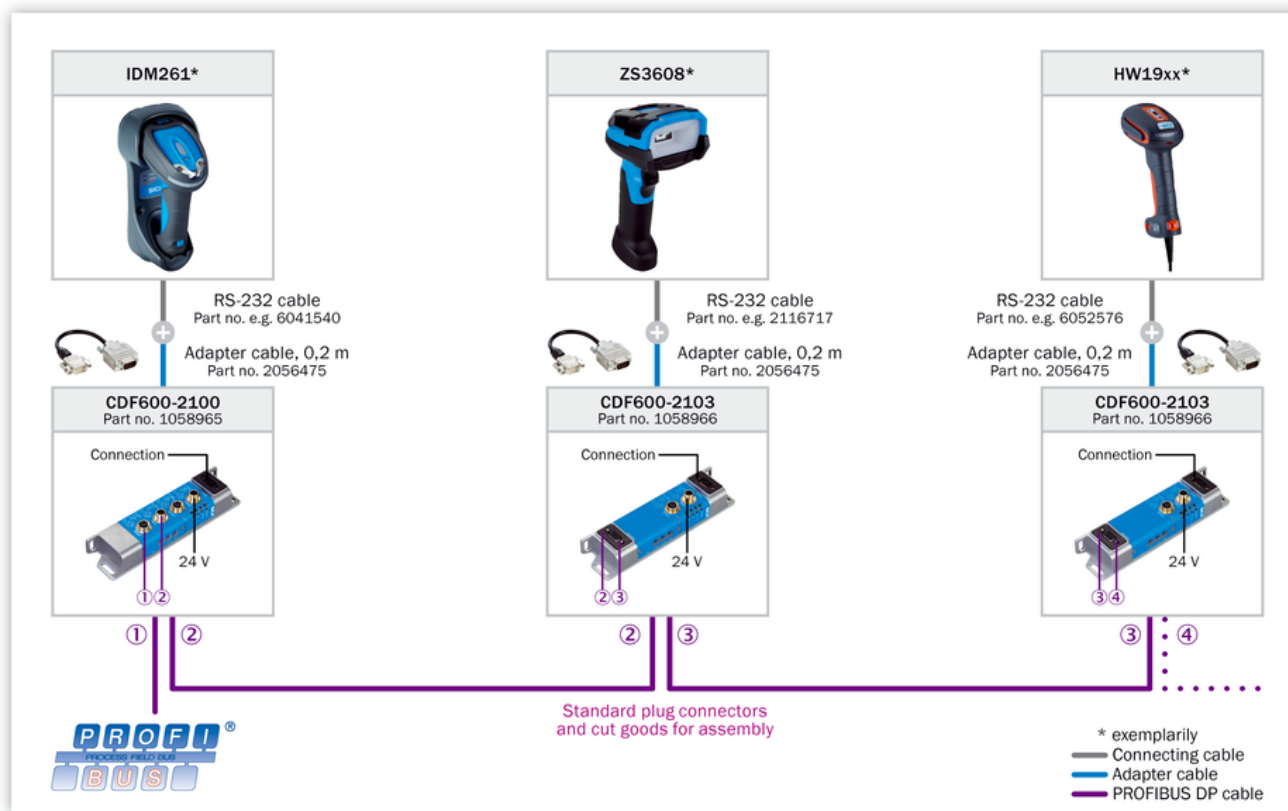
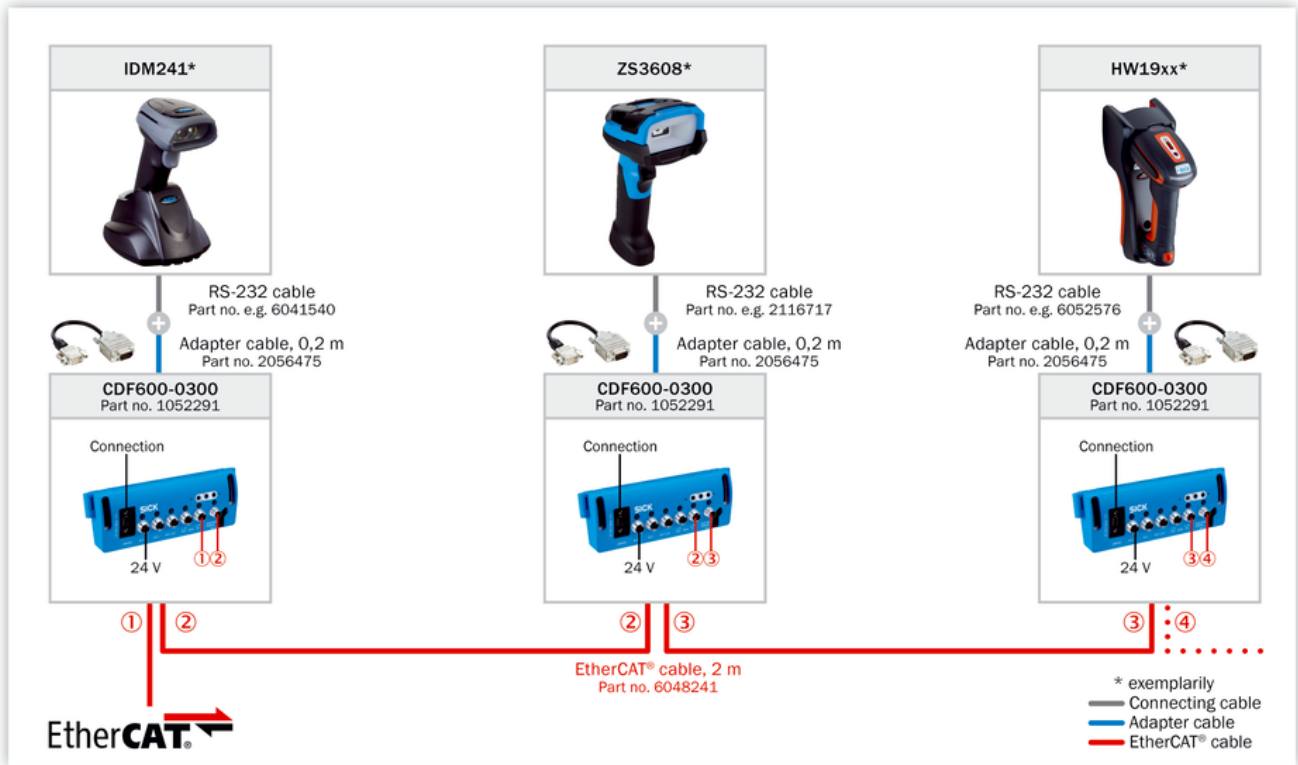


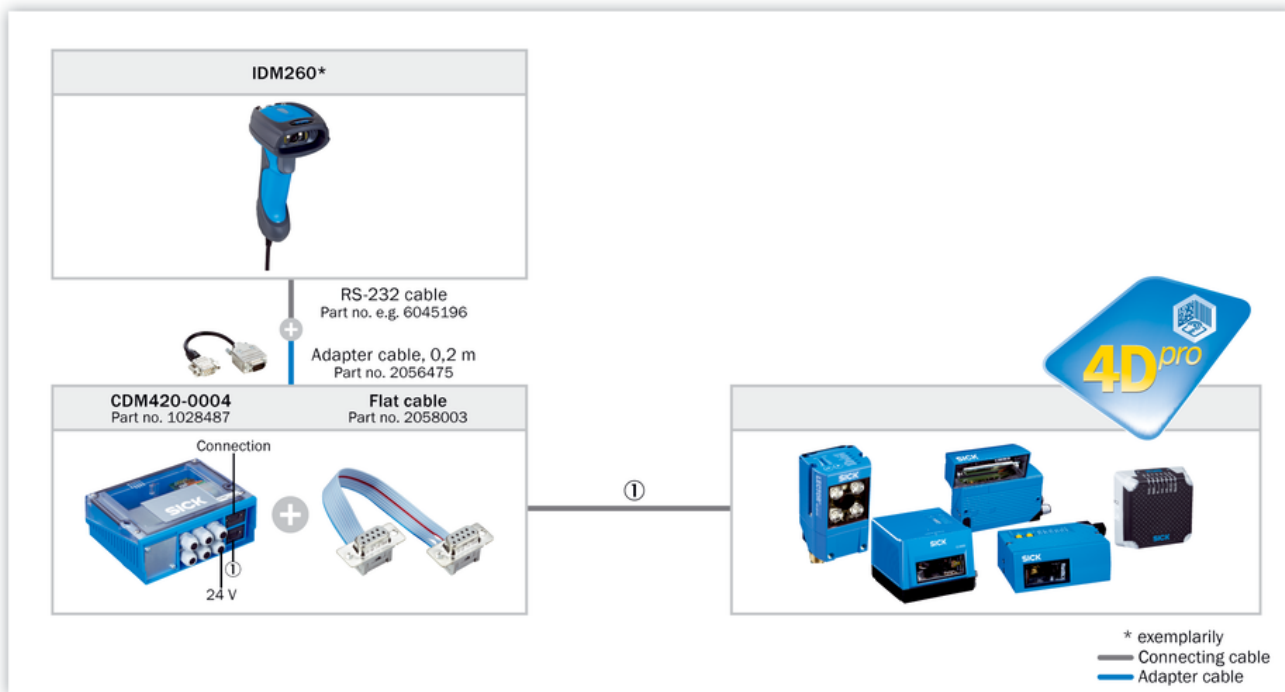
Схема соединений EtherCAT®

EtherCAT®



### Схема соединений Подключение AUX

#### Looping-in via AUX



Ассистент выбора



\*) For EtherNet/IP third party gateway is required from e.g. Comtrol or HMS (requires local sourcing).

### рекомендуемые аксессуары

Другие варианты исполнения устройства и аксессуары → [www.sick.com/HW19](http://www.sick.com/HW19)

|   | Краткое описание  | тип                                    | артикул |
|---|---|--|---------|
| <b>аккумуляторы и базовые станции</b>   |   |  |         |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Тип защиты:</b> IP51</li> <li>• <b>Описание:</b> Зарядная станция для HW1981, Bluetooth класс 1, 100 м, интерфейс хоста: RS-232 / USB / KBW (Honeywell CCB05-100BT-07N)</li> </ul>  | Базовая станция                        | 6067059 |
| <b>разъемы и кабели</b>   |   |  |         |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Описание:</b> RS-232 TTL</li> <li>• <b>Вид разъема, конец А:</b> Разъем "мама", D-Sub, 9-контактный, прямой</li> <li>• <b>Вид разъема, конец В:</b> Разъем, RJ45</li> <li>• <b>Тип сигнала:</b> RS-232 TTL</li> <li>• <b>Кабель:</b> 3 м, витой кабель</li> </ul>   | Соединительный кабель (штекер/розетка) | 6064034 |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Описание:</b> USB</li> <li>• <b>Вид разъема, конец А:</b> Разъем, USB-A</li> <li>• <b>Вид разъема, конец В:</b> Разъем, RJ45</li> <li>• <b>Тип сигнала:</b> USB</li> <li>• <b>Кабель:</b> 3 м, гладкий кабель</li> </ul>  | Кабель USB                             | 6064633 |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Вид разъема, конец А:</b> Разъем, D-Sub, 9-контактный</li> <li>• <b>Вид разъема, конец В:</b> Разъем, D-Sub, 15-контактный</li> <li>• <b>Комплект поставки:</b> Вкл. преобразователь 24 В/5 В пост. тока</li> <li>• <b>Кабель:</b> 0,3 м</li> <li>• <b>Примечание:</b> Для ручных сканеров на CDB620/CDM420/CDF600/CDF600-2, Адаптер AUX-порта</li> </ul> | YMHDAC-C30XXMDSA9                      | 2056475 |
| <b>Интеграционные модули и адаптеры</b>   |   |  |         |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Описание:</b> Комплект для подключения ручного сканера к интерфейсу PROFINET</li> </ul>   | Ручной сканер PROFINET в комплекте     | 1101488 |
| <b>Блоки питания и сетевые кабели</b>   |   |  |         |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Входное напряжение:</b> 90 V AC ... 255 V AC</li> <li>• <b>Выходное напряжение:</b> 5,2 V DC</li> <li>• <b>Выходной ток:</b> 1 A</li> <li>• <b>Описание:</b> Блок питания со штекером NA для зарядной станции, 1 A, 5,2 В пост. тока, 90 В пер. тока – 255 В пер. тока при 50–60 Гц (Honeywell PS-05-1000W-A)</li> </ul>                                  | Блок питания                           | 6052582 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Входное напряжение:</b> 90 V AC ... 255 V AC</li> <li>• <b>Выходное напряжение:</b> 5,2 V DC</li> <li>• <b>Выходной ток:</b> 1 A</li> <li>• <b>Описание:</b> Блок питания со штекером EC для зарядной станции, 1 A, 5,2 В пост. тока, 90 В пер. тока – 255 В пер. тока при 50–60 Гц (Honeywell PS-05-1000W-C)</li> </ul>                                  | Блок питания                           | 6064641 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Входное напряжение:</b> 90 V AC ... 255 V AC</li> <li>• <b>Выходное напряжение:</b> 5,2 V DC</li> <li>• <b>Выходной ток:</b> 1 A</li> <li>• <b>Описание:</b> Блок питания со штекером UK для зарядной станции, 1 A, 5,2 В пост. тока, 90 В пер. тока – 255 В пер. тока при 50–60 Гц (Honeywell PS-05-1000W-G)</li> </ul>                                  | Блок питания                           | 6064642 |

## ОБЗОР КОМПАНИИ SICK

Компания SICK – ведущий производитель интеллектуальных датчиков и комплексных решений для промышленного применения. Уникальный спектр продукции и услуг формирует идеальную основу для надежного и эффективного управления процессами, защиты людей от несчастных случаев и предотвращения нанесения вреда окружающей среде.

Мы обладаем солидным опытом в самых разных отраслях и знаем все о ваших технологических процессах и требованиях. Поэтому, благодаря интеллектуальным датчикам, мы в состоянии предоставить именно то, что нужно нашим клиентам. В центрах прикладного применения в Европе, Азии и Северной Америке системные решения тестируются и оптимизируются под нужды заказчика. Все это делает нас надежным поставщиком и партнером по разработке.

Всеобъемлющий перечень услуг придает завершенность нашему ассортименту: SICK LifeTime Services оказывает поддержку на протяжении всего жизненного цикла оборудования и гарантирует безопасность и производительность.

**Вот что для нас значит термин «Sensor Intelligence».**

## РЯДОМ С ВАМИ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА:

Контактные лица и представительства → [www.sick.com](http://www.sick.com)